

**Zeitschrift:** Gazette / Oldtimer Club Saurer  
**Herausgeber:** Oldtimer Club Saurer  
**Band:** - (1990)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Die Dezemberausfahrt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

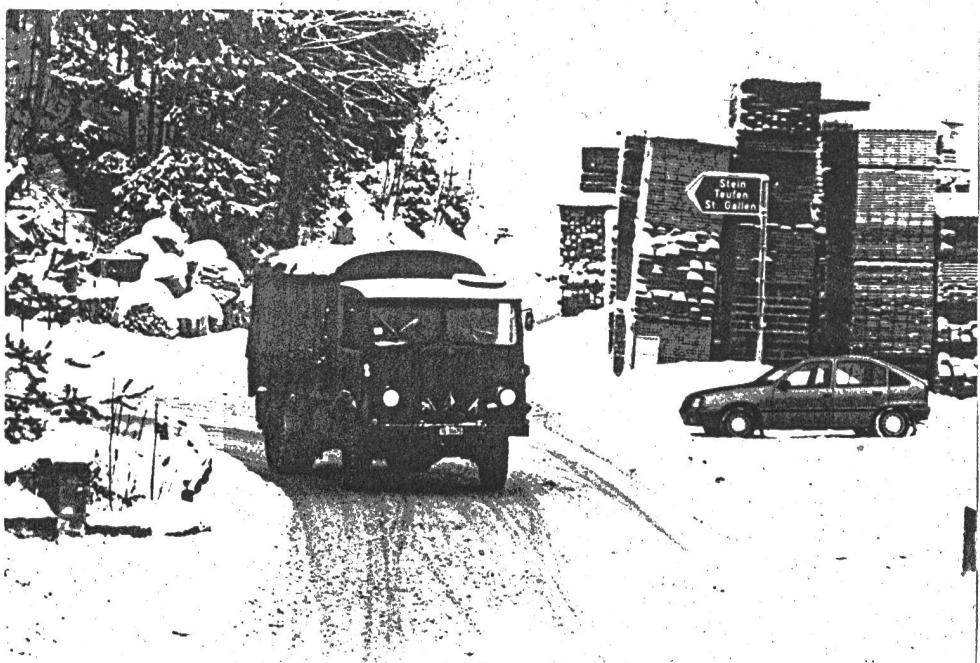
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Dezemberausfahrt



Am 15. Dezember haben wir ein Ausfährtchen unternommen, wobei wir uns auf die Militärfahrzeuge beschränkten. Als wir den Termin festlegten, hofften wir auf gutes Wetter, einen Föhneinbruch oder so ähnlich, doch wie auf den Bildern ersichtlich, herrschten Schneetreiben und prekäre Strassenverhältnisse.

Natürlich konnten wir die Fahrzeuge nicht einfach aus der Halle nehmen und losfahren, ein bisschen Arbeit musste, abgesehen vom 4MH, schon sein. M6 und M8 wollten fahrbereit gemacht werden. Das bedeutete vor allem, Kühlwasser und diverse Oelniveaux zu kontrollieren, Batterien nachsehen, laden und wieder einbauen. Auch mussten kleinere Reparaturen ausgeführt werden, die Fahrzeuge gewaschen und von einigen Kisten erleichtert werden. Leider mussten wir letzten Sommer mangels Platz alle Kisten auf die Fahrzeuge verladen.



Da der Strassenzustand wie gesagt nicht unseren Hoffnungen und Wünschen entsprach, mussten wir die geplante Strecke stark zusammenkürzen. Auch verzichteten wir darauf, den M8 dem Strassensalz auszusetzen. Zu Diskussionen führte auch noch, ob wir mit oder ohne Steckscheiben an den Seiten fahren sollen. Aus Solidarität zu den 4MH-Fahrern und vor allem auf starkes Drängen von Kurt Baumgartner hin, haben wir darauf verzichtet. Da ich, nicht zum erstenmal, wieder einmal nicht den winterlichen Temperaturen entsprechend gekleidet war, hatte ich bald herausgefunden, wie man in einem Auto ohne Heizung überlebt. Auf den 4MH gab es nur eins, die Zähne zusammenbeißen und auf bessere Zeiten hoffen. In den Lastwagen mit Frontmotor findet man immer irgend einen Schieber an der Motorabdeckung, den man öffnen kann und durch den die warme luft genügend stark herausbläst. Man friert höchstens noch an einen Ellbogen, der ev. aus Platzmangel zum Auto herausschaut. Wir sind also in Arbon beim Bühlhof gestartet, über Roggwil nach Kronbühl gefahren, von dort durch St.Gallen hindurch, ohne Probleme, ohne Verkehrsstau, bis nach Hundwil, wo wir uns in der Krone aufgewärmt haben. Die Rückfahrt führte über Herisau, St.Gallen, Wittenbach und Roggwil wieder nach Arbon.

Selbstverständlich gehört nach einer solchen Fahrt auch dazu, dass man die Fahrzeuge vom Strassensalz befreit. So haben wir denn auch am gleichen Tag alle Wagen abgespritzt. Die Wagen werden jetzt am Mittwochabend auch nachgefettet.

Auf jeden Fall hatt es uns allen sehr gefallen und wir werden ganz sicher wieder einmal so etwas durchführen. Wer an soeiner, auch grösseren Ausfahrt, interessiert ist, der soll sich doch bitte melden. Auch private Fahrzeuge sind jederzeit willkommen.

